

BEPC
SESSION 2017
ZONE I

Coefficient : 1
Durée : 2 h

LANGUE VIVANTE 2 : ALLEMAND

Cette épreuve comporte deux (02) pages numérotées 1/2 et 2/2.

N.B. : Les réponses aux questions doivent être recopiées sur la feuille de composition.

Eltern und Kinder: Was nervt euch oder was nervt euch nicht?

Zum Beispiel Anja Schröter, 16 Jahre, aus Dortmund:

Anja wohnt mit ihrer Mutter Ursula, ihrem Vater Hermann, ihrer älteren Schwester Martina und dem Hund Cora in einem Haus mit großem Garten. Anja geht aufs Gymnasium. Sie sagt: „Meine Lieblingsfächer sind Biologie, Mathematik und natürlich Sport.“ Auch in ihrer Freizeit ist sie sportlich aktiv: Sie **reitet** auf ihrem eigenen **Pferd**¹, sie fährt gerne Fahrrad und macht Karate. Mit ihren Eltern versteht sie sich „eigentlich ganz gut“, sagt sie.
Anja findet es toll, dass Ursula und Hermann so tolerant sind. Sie darf in die Disco gehen, Freunde besuchen und im nächsten Jahr wahrscheinlich auch allein in Urlaub fahren.“Der Vater meiner Freundin ist viel strenger.“

Doch es gibt auch Probleme. „Anja ist nicht so **ordentlich**²“, **ärgert sich**³ die Mutter. Und was ist Anjas größtes Problem mit den Eltern? „Die beiden **rauchen**⁴ zu viel. Wenn wir mit dem Auto fahren, wird mir immer schlecht.“ Dazu sagen Hermann und Ursula nichts mehr.

Aus: „Sowieso“, S. 17

Wortklärung:

- 1) Das Pferd reiten: faire du cheval; monter à cheval
- 2) Ordentlich sein: être ordonné; aimer l'ordre
- 3) Sich ärgern: se mettre en colère; s'énervier
- 4) Rauchen: fumer

I- AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS : (6 points)

- 1) Zwei (2) Sätze sind richtig. Schreibe die richtigen Sätze ab! (2pts)
 - a-Anja wohnt allein in Dortmund.
 - b-Anjas Eltern sind tolerant.
 - c-Anjas Eltern rauchen viel.
- 2) Wie heißt es im Text? Schreibe ab? (1 pt)
 - a-Anja wohnt bei ihren Eltern.
 - b-Anja ist Gymnastin.
- 3) Antworte auf die Fragen : (3 points)
 - a- Wo wohnt Anjas Familie? (0,5 pt)
 - b- Was mag Anja nicht an ihren Eltern? (1 pt)
 - c- Wie findet Anja ihre Eltern? Warum? (1,5 pt)

II- AUFGABEN ZUR SPRACHKOMPETENZ : (10 points)

A- Aufgaben zum Wortschatz: (3 points)

- 1) Finde das Gegenteil im Text ! (1pt)
 - a- Anja wohnt mit ihrer jüngeren Schwester bei den Eltern.
 - b- Anja findet, dass ihr Vater nicht tolerant ist.
- 2) Wie heißen die Synonyme : (2 pts)
 - a- super
 - b- der Kamerad
 - c- der Wagen
 - d- riesig

B- Aufgaben zum Sprechbereich : (2 points)

- 1) Was sagt man? Schreibe den richtigen Satz ab! (1 pt)
 - a- Ich habe 16 Jahre alt.
 - b- Ich bin 16 Jahre alt.
 - c- Ich bekomme 16 Jahre alt.
- 2) Was sagt man? Schreibe den richtigen Satz ab! (1 pt)
 - a- Anja besucht ein Mädchengymnasium
 - b- Anja besucht in einem Mädchengymnasium
 - c- Anja besucht nach dem Mädchengymnasium.

C- Aufgaben zur Grammatik : (3 points)

- 1) Setze das richtige Relativpronomen ein!: den-das-die-der- (1 pt)
 - a- Die Fächer, -----Anja mag, sind Biologie, Mathematik und Sport
 - b- Das Gymnasium, -----Anja besucht, heißt Luther- Gymnasium.
- 2) Verbinde die Sätze mit: dass-ob- damit-weil (2 pts)
 - a- Anja ist glücklich, sie mit ihren Freunden in die Disco gehen darf.
 - b- Anja sagt, sie nächstes Jahr in Urlaub fährt.

D- Übersetzung: (2 pts)

- 1) Übersetze ins Französische! (1 pt)

Anja fährt gerne Fahrrad und macht Karate.
- 2) Übersetze ins Deutsche! (1 pt)

Les parents aiment leurs enfants.

III-FREIE PRODUKTION : (4 points)

Dein Freund/deine Freundin besucht dich. Er/sie möchte, dass du von deinen Eltern erzählst.

- 1- Wie heißen deine Eltern? (1 pt)
- 2- Wie alt sind sie? (1 pt)
- 3- Was machen sie? (2 pts)

Folgende Wörter und Ausdrücke können dir helfen:

Der Lehrer-der Arzt- der Krankenpfleger- die Krankenschwester- der Ingenieur –der
Taxifahrer- der Mechaniker- die Hebamme-(la sage-femme)- der Schneider (le couturier) -
die Schneiderin (la couturière)-die Sekretärin-der Pilot-der Richter-(le juge) - der Bauer- (le
planteur)- die Bäuerin (la femme planteur)- der Verkäufer (le commerçant) ...

BEPC - SESSION 2017

CORRIGE ET BAREME DE : L V 2 ALLEMAND: ZONE I

CORRIGE	BAREME
<u>Text</u> : Eltern und Kinder: Was nervt euch oder was nervt euch nicht?	
<u>I - AUFGABEN ZUM TEXTVERSTÄNDNIS</u>	<u>6 pts</u>
1) <u>Schreibe die richtigen Sätze ab!</u>	2 pts
b - Anjas Eltern sind tolerant	1 pt
c - Anjas Eltern rauchen viel	1 pt
2) <u>Wie heißt es im Text? Schreibe ab!</u>	1 pt
a - Anja wohnt mit ihrer Mutter Ursula und ihrem Vater Hermann.	0,5 pt
b - Anja geht aufs Gymnasium.	0,5 pt
3) <u>Antworte auf die Fragen</u>	3 pts
a - Anjas Familie wohnt in Dortmund (Zeile 1).	
oder : Anjas Familie wohnt in einem Haus mit großem Garten.	1 pt
b - Anja macht mag nicht, dass die Eltern rauchen.	
oder : die beiden rauchen zu viel	

BEPC - SESSION 2017

CORRIGE ET BAREME DE : L V 2 ALLEMAND: ZONE I

CORRIGE	BAREME
oder: Das Rauchen (von ihren Eltern) -	1 pt
c - Anja findet ihre Eltern tolerant, denn sie darf in die Disco gehen und Freunde besuchen -	1 pt
NB: Le correcteur tiendra compte (pour cette question 3) de la répartition des points proposée par le corrigé et barème.	
II - AUFGABEN ZUR SPRACHKOMPETENZ	10 pts
A - Aufgaben zum Wortschatz	3 pts
1) Finde das Gegenteil im Text!	1 pt
a - Anja wohnt mit ihrer älteren Schwester bei den Eltern -	0,5 pt
b - Anja findet, dass ihr Vater tolerant ist -	0,5 pt
2) Wie heißen die Synonyme	2 pts
a - toll, interessant, schön, fantastisch, prima, sehr gut	0,5 pt

BEPC - SESSION 2017

CORRIGE ET BAREME DE : L V 2 ALLEMAND: ZONE I

CORRIGE	BAREME
b - der Freund, der Kumpel	0,5 pt
c - das Auto	0,5 pt
d - (sehr) groß	0,5 pt
B - <u>Aufgaben zum Sprechbereich:</u>	2 pts
1) <u>Schreibe den richtigen Satz ab!</u> b - Ich bin 16 Jahre alt.	1 pt
2) <u>Schreibe den richtigen Satz ab!</u> a - Anja besucht ein Mädchen- gymnasium.	1 pt
C - <u>Aufgaben zur Grammatik</u>	3 pts
1) <u>Setze das richtige Relativpronomen ein!</u> a - Die Fächer, <u>die</u> Anja mag, ... b - Das Gymnasium, <u>das</u> Anja besucht, ...	1 pt 0,5 pt 0,5 pt
2) <u>Verbinde die Sätze mit: dass- ob - damit - weil</u> a - Anja ist glücklich, <u>weil/dass</u> sie ...	2 pts 1 pt

b- Anja sagt, dass sie

1 pt

D- Übersetzung

2 pts

1) Ins Französische!
Anja aime faire du vélo, et
pratiquer / fait du Karate.

1 pt

~~1 pt~~

2) Ins Deutsche!

1 pt

Die Eltern lieben ihre Kinder.
oder: Die Eltern mögen ihre Kinder gern.
oder: Die Eltern haben ihre Kinder lieb.

III- FREIE PRODUKTION

4 pts

1) Meine Eltern heißen

1 pt

NB: - Le candidat donnera le nom et/ou
le prénom de ses parents.
- Toute autre bonne réponse sera
acceptée.

2) Mein Vater ist - - - (Jahre alt)

Meine Mutter ist - - - (Jahre alt).

1 pt

3) Mein Vater ist - - - /arbeitet als - - -

Meine Mutter ist - - - /arbeitet als - - -

2 pts

NB: Le candidat donnera la profession de
ses parents.

NB : Vu le caractère ouvert de la question, le correcteur appréciera la cohérence de la production et la pertinence de l'argumentation du candidat.

20